

## INFORMACION

La *Revista de Neuro-Psiquiatría* ha recibido múltiples saludos y notas de reconocimiento al cumplir medio siglo. De los diarios queremos destacar el artículo publicado en la página editorial del diario *Expreso* por Juan Carlos Tafur (15 de mayo de 1987) y las dos notas recordatorias publicadas por Tomás G. Escajadillo también en la página editorial del diario *El Nacional* (16 de noviembre y 20 de diciembre de 1987). Nos es grato reproducir a continuación el reportaje publicado en la revista *Diálogo Médico*, Año 3, N° 5, 1987 y el Editorial escrito por el Dr. Daniel L. Murguía publicado en la *Revista de Psiquiatría del Uruguay* (N° 312, Año LIII, abril-junio de 1988).

### LA REVISTA DE NEURO-PSIQUIATRIA CUMPLE 50 AÑOS \*

El que una publicación médica llegue a los cincuenta años en un medio como el nuestro, donde la sobrevivencia de las revistas científicas es precaria, constituye un hecho en sí relevante. Si esa publicación mantiene además una alta calidad a lo largo del tiempo, estamos definitivamente ante un hecho excepcional. Este es el caso de la *Revista de Neuro-Psiquiatría*, a la que *Diálogo Médico* dedica este reportaje en homenaje a sus cincuenta años de existencia, y en la esperanza de que su ejemplo sirva de estímulo a otras publicaciones médicas peruanas, nacidas o por nacer.

La *Revista de Neuro-Psiquiatría* fue fundada en 1938 por los doctores Honorio Delgado y Oscar Trelles, preclaros representantes de sus respectivas especialidades, fundadores asimismo (también en 1938) de la Sociedad de Neuro-Psiquiatría y Medicina Legal (hoy Sociedad Peruana de Psiquiatría, Neurología y Neurocirugía). Ambos acontecimientos estuvieron relacionados con la elección de Lima como sede de la Segunda Reunión de las Jornadas Neuro-Psiquiátricas Panamericanas, que se llevarían a cabo en 1939.

El Dr. Javier Mariátegui Chiappe, quien comparte actualmente la Dirección de la *Revista* con su fundador, el Dr. Oscar Trelles, atribuye la continuidad de la prestigiosa publicación a dos factores:

El primero, las características personales de sus fundadores, ambos científicos de excepcional calidad, que por su formación estuvieron siempre muy atentos a difundir en el Perú y en el exterior los conocimientos alcanzados por la

\* *Diálogo Médico*, Año 3, N° 5, pp. 30 - 31, 1987.

neurología y la psiquiatría en nuestro país. Con miras a su difusión en el extranjero la *Revista* publicó desde sus inicios resúmenes de los trabajos en cuatro idiomas (francés, inglés y alemán, además del español), y los responsables de la publicación se preocuparon de que la misma llegara a los principales centros de investigación del mundo, difusión que se ha mantenido y ampliado en su medio siglo de existencia.

El segundo, que gracias a esta difusión la psiquiatría peruana alcanzó una situación de liderazgo que aún tiene en América Latina, y la publicación se convirtió en una especie de vocero latinoamericano, señala el Dr. Mariátegui, años después compartido con *Acta Psiquiátrica y Psicológica de América Latina*, la excelente revista que publica en Argentina el Dr. Guillermo Vidal. Plumas muy calificadas de especialistas extranjeros empezaron a colaborar en la *Revista* y la responsabilidad contraída con tales colaboradores obligó aún más a los editores a incrementar sus esfuerzos por mantener la continuidad de la publicación. Durante mucho tiempo la *Revista de Neuro-Psiquiatría* fue la única revista psiquiátrica en español que figuraba en el "Index Medicus".

La participación del Dr. Javier Mariátegui en la publicación de la *Revista de Neuro-Psiquiatría* se remonta al término de sus estudios médicos, cuando en 1956 fue invitado a incorporarse a la misma como Secretario de Redacción. Después pasó a ser Editor, y en 1969, a la muerte del Dr. Honorio Delgado, asumió la co-dirección junto con el Dr. Oscar Trelles.

Hasta 1961 la *Revista* se publicó bajo los auspicios de las Cátedras de Psiquiatría y Neurología de la Facultad de Medicina de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos, corriendo los gastos de impresión por cuenta de la Universidad, manteniendo sus Directores la propiedad intelectual. A raíz de la crisis universitaria de 1961 la *Revista* empezó a aparecer como publicación autónoma y allí empezaron también sus problemas económicos. "Empezamos a tocar puertas", recuerda el Dr. Mariátegui, y así se consiguió lo que sería su fuente de financiamiento hasta ahora: ayuda de los laboratorios farmacéuticos a través de la publicación de avisos, de las clínicas psiquiátricas, y de uno que otro benefactor episódico. Finalmente, los doctores Trelles y Mariátegui dividen en partes iguales el inevitable déficit con que se cierra cada número. Estas dificultades económicas han obligado en los últimos años a algunos cambios en la periodicidad de la publicación, regularmente trimestral, editando números dobles (tres entregas por año). "El material de que disponemos es siempre abundante, el criterio de selección de los artículos es muy estricto (no disponemos sino de 70 páginas por número) y realmente lamentamos el retraso con que salen algunos trabajos, o la imposibilidad de publicar otros", declara el Dr. Mariátegui.



H. DELGADO

J. O. TRELLES

J. MARIATEGUI

A lo largo de su trayectoria como publicación, la *Revista* tuvo una primera etapa de orientación principalmente psicopatológica, clínica y terapéutica, de base organicista y biológica. Posteriormente se abrió a la psiquiatría social, siguiendo lo que ha sido la evolución de las especialidades a las que está dedicada. Actualmente el Dr. Mariátegui la describe como “una revista que mantiene el corte clínico tradicional de una buena revista europea, integrando a la vez avances y desarrollos de las especialidades conexas a la psiquiatría, sin excluir las corrientes analíticas de orientación crítica”.

La *Revista* tiene un tiraje de mil ejemplares, de los cuales aproximadamente la mitad va al exterior. La otra mitad se distribuye en el país, a las bibliotecas de los hospitales, las universidades y otros centros científicos y de enseñanza superior. Personalmente se distribuye a psiquiatras, neurólogos, neurocirujanos, estudiosos de las Ciencias del Comportamiento, y a aquellos especialistas particularmente interesados en la publicación y que la solicitan.

Cincuenta años de publicación periódica contienen lo sustancial del aporte peruano a la neurología, a la psiquiatría, a la neurocirugía y a las disciplinas afines. Los más destacados especialistas del país han colaborado y colaboran en sus páginas, haciendo de la *Revista* una fuente de consulta obligatoria para todos los especialistas de América Latina, del mundo hispánico y en general a la lectoría mundial. Pero precisamente esa consulta se dificulta por la falta de un Índice Acumulativo, que es el proyecto en que están empeñados sus Directores. “Queremos hacer algo realmente práctico, un índice de unas ochenta páginas, de Autores y de Títulos completos, de Autores y de Materias”, manifiesta el Dr. Mariátegui.

A través de más de treinta años de participación en la publicación de la *Revista*, el Dr. Javier Mariátegui ha acumulado una valiosa experiencia que puede ser muy útil para los demás editores de publicaciones médicas del Perú. A solicitud de *Diálogo Médico*, recomienda lo que él considera la fórmula del éxito: el mantenimiento de los responsables de la publicación en los puestos claves durante mucho tiempo. "Esto es algo que se aprende con los años", afirma, "porque, después de todo, en una empresa de este tipo hay siempre una gran pasión". Una pasión, ciertamente, que requiere un esfuerzo tesonero y una constancia en la entrega que no todas las pasiones resisten.

Esta pasión y esta constancia han permitido que los médicos peruanos cuenten con una revista de alta calidad, que ha llegado a ellos ininterrumpidamente durante medio siglo. Al cumplir los primeros cincuenta años de lo que deseamos sea una larga y fructífera vida, *Diálogo Médico* hace llegar su felicitación y homenaje a todo el equipo responsable de la publicación de la *Revista de Neuro-Psiquiatría*, y muy particularmente a sus directores, los doctores Oscar Trelles y Javier Mariátegui.

\* \* \*

Un homenaje a la *Revista de Neuro-Psiquiatría* estaría incompleto sin el reconocimiento a su fundador, el Dr. Oscar Trelles, cuya iniciativa en la realización de esta obra fue siempre recalcada por el mismo Dr. Honorio Delgado.

De formación europea (se especializó en neurología clínica y patológica en Francia, al lado de los grandes maestros, donde realizó trabajos de investigación original, especialmente en neuropatología). "el impulso vital, el hervor creativo" del Dr. Trelles fueron decisivos para acometer, conjuntamente con el Dr. Honorio Delgado, la empresa que tanto significado tendría para la neuro-psiquiatría peruana.

Ese "impulso vital, ese hervor creativo" que el Dr. Mariátegui destaca como característica esencial de la personalidad del Profesor Trelles, y que tantos éxitos le ha procurado en campos a veces alejados de su especialidad médica, se mantienen hasta ahora y son ingredientes fundamentales de la continuidad y calidad de la *Revista* que fundó con el eminente humanista Honorio Delgado, y que continúa dirigiendo con envidiable entusiasmo.

Vaya el especial reconocimiento de *Diálogo Médico* a los cincuenta años de labor editorial ininterrumpida del Dr. Oscar Trelles, y ojalá su labor inspire a otros editores peruanos a producir las revistas científicas que la profesión médica necesita como vehículo indispensable de actualización y superación.